

MUQPAUYAQ KIM'MINGNANIK ILAYAQ





**Mamariyara muqpaulyaq
kim'mingnanik ilayaq.**



Amaamang, ikayulavinga?



Paqitchukatka kim'mingnat.



Aappang, ikayulavinga?



Asianik pukuguktuami.



Anaanang, ikayulavinga?



**Igasuktuami muqpauyanik
kim'mingnanik ilalugu.**



Muqpaulyaq asialik taman niriniagara.



**Mamariyara muqpaulyaq
kim'mingnanik ilayaq.**



Ilvitmi?

BE 2

**Translated by Albert Elias
Photographs by Tessa Macintosh**

NOTE: Some translators, such as Albert Elias who translated this book, prefer to use an apostrophe (') between double consonants to highlight that there is a slight pause or emphasis. If readers can pronounce words properly without the apostrophe (') they don't need to write it in. Discussion on what will be the standard is ongoing.

Government of
Northwest Territories

